

**PÁPA VÁROSI CIGÁNY NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**8500 Pápa, Fő u. 5. Telefon: 89/515-016 Fax: 89/313-989**

---

Szám: A01/226-4/2020.

***MEGHÍVÓ***

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat soron következő ülését

**2020. július 13-án (hétfőn) 9.00 órára**

a Városháza (Pápa, Fő u. 5.) I. emeleti tárgyalótermébe összehívom.

**NAPIRENDI JAVASLAT:**

1. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi gazdálkodásáról szóló beszámoló elfogadása  
Előadó: Kozák János elnök
2. A 2019. évi pénzügyi ellenőrzések tapasztalatai  
Előadó: Dr. Nagy Krisztina jegyző
3. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 4/2020. (I. 31.) határozat módosítása  
Előadó: Kozák János elnök
4. Vegyes ügyek

Kérem, hogy a nemzetiségi önkormányzat ülésén szíveskedjék megjelenni.

Pápa, 2020. július 8.

Kozák János  
elnök

# **PÁPA VÁROSI CIGÁNY NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

Szám: A01/226-6/2020.

## **JEGYZŐKÖNYV**

Készült: a Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének 2020. július 13-i ülésén, a Városháza (Pápa, Fő u. 5.) I. emeleti tárgyalótermében.

Jelen vannak: Kozák János elnök  
Kozák Jánosné képviselő

Dr. Benkő Krisztina osztályvezető  
Borisz Terézia költségvetési csoportvezető  
Bedecs Andrea köztisztviselő

Horváth Andrea és Mike György, a Pápa Városi Televízió munkatársai  
Babos Petra, a Papa-ma.hu internetes honlap munkatársa  
Lakosság részéről 1 fő

Távolmaradását bejelentette: Németh Richárd elnökhelyettes.

Kozák János elnök

Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat ülése határozatképes, 2 fő képviselő jelen van. A testület ülését 09.00 órakor megnyitja.

Indítványozza, hogy Németh Richárd elnökhelyettes távolléte miatt a mai ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Kozák Jánosné képviselőt bízva meg a Képviselőtestület.

A Pápa Városi Cigány Önkormányzat Képviselőtestülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Kozák Jánosné képviselőt bízva meg.

Kozák János elnök

Megkérdezi a jelenlévőket, hogy a meghívóban jelzettekén felül van-e más napirendi javaslatuk.

Megállapítja, hogy más javaslat nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a napirenddel kapcsolatban.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

### **5/2020. (VII.13.) PVCNÖ határozat**

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2020. július 13-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi gazdálkodásáról szóló beszámoló elfogadása  
Előadó: Kozák János elnök

2. A 2019. évi pénzügyi ellenőrzések tapasztalatai  
Előadó: Borisz Terézia költségvetési csoportvezető Krisztina jegyző
3. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 4/2020. (I. 31.) határozat módosítása  
Előadó: Kozák János elnök
4. Vegyes ügyek

### **1. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi gazdálkodásáról szóló beszámoló elfogadása**

Előadó: Kozák János elnök

#### Kozák János elnök

Kiemeli a beszámolóból, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi bevételeit és kiadásait maradéktalanul teljesítette. Az Önkormányzatnak 1631 eFt költségvetési maradványa keletkezett.

Megkérdezi, hogy van-e kiegészítés, kérdés, hozzászólás az írásban megküldött előterjesztéshez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a következő határozati javaslattal kapcsolatban:

„A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően elfogadja.”

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

#### **6/2020. (VII.13.) PVCNÖ határozat**

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően elfogadja.

### **2. A 2019. évi pénzügyi ellenőrzések tapasztalatai**

Előadó: Borisz Terézia költségvetési csoportvezető

#### Kozák János elnök

Felkéri Borisz Terézia költségvetési csoportvezetőt, hogy foglalja össze az ellenőrzés tapasztalatait.

#### Borisz Terézia költségvetési csoportvezető

Kiemeli a beszámolóból, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatnál a bizonylati fegyelem jó, a gazdálkodási jogkörök gyakorlása teljes körűen biztosított volt.

A belső ellenőrzési jelentés a jövőre nézve javaslatot tartalmazott a költségvetés, illetve a beszámoló alaki, formai követelményeire vonatkozóan, melyeket a mai ülés előterjesztéseinek készítése során már alkalmaztak.

Kozák János elnök

Megkérdezi, hogy van-e kérdés, hozzászólás az írásban megküldött előterjesztéshez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a következő határozati javaslattal kapcsolatban:

„A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2019. évi pénzügyi ellenőrzések tapasztalatairól szóló beszámolót az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően elfogadja.”

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

**7/2020. (VII.13.) PVCNÖ határozat**

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2019. évi pénzügyi ellenőrzések tapasztalatairól szóló beszámolót az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően elfogadja.

**3. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 4/2020. (I. 31.) határozat módosítása**  
**Előadó: Kozák János elnök**

Tájékoztatja a képviselőtestület tagjait, hogy a kiküldött írásos előterjesztés alapján szükséges a költségvetés módosítása.

Megkérdezi, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a költségvetés módosításával kapcsolatban:

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

**8/2020. (VII.13.) PVCNÖ határozat**

1. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete úgy határoz, hogy az előterjesztés alapján a 4/2020. (I.31.) határozattal elfogadott 2020. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

költségvetési bevétel: 4.236 eFt

költségvetési kiadás: 4.236 eFt

A 2019. évi maradvány összege a feladatalapú költségvetési támogatásból származik, melynek összege 1.631 eFt.

Az elemi költségvetésben nem került megtervezésre a 2020. évi feladatalapú támogatás összege, mivel a költségvetés készítésekor nem volt ismert a támogatás mértéke (435 eFt), valamint a pályázati támogatás táboroztatásra (830 eFt) és nemzetiségi napra (300 eFt), ezért 1.565 eFt előirányzat módosítás szükséges.

Összességében a 2020. évi költségvetés főösszege 4.236 eFt.

adatok ezer forintban

	<b>Bevételek kiemelt előirányzatonként</b>	<b>Összeg</b>
1.1	Intézményi működési bevételek	
2.1.2	Önkormányzatok költségvetési támogatása: - központosított előirányzat	
3.1	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése	
3.3	Pénzügyi befektetések bevételei	
4.1.1	OEP-től átvett felhalmozási feladatalapú támogatás	
4.1.2	Egyéb támogatásértékű működési célú pénzeszköz átvétel:	
	- működési célú támogatás	1040
	- feladat alapú támogatás	435
	- pályázati támogatás táboroztatás	830
	- pályázati támogatás nemzetiségi nap	300
4.2.1	OEP-től átvett felhalmozási célú pe. átvét	
4.2.2	Egyéb felhalmozási célú pénzeszköz átvét	
5.1	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	
5.2.1	Felhalmozási pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	
6.	Támogatás, kölcsön visszatérülés, értékpapír értékesítés, kibocsátás bevétele	
7.	Előző évi maradvány igénybevétele	1631
	<b>Bevételek összesen</b>	<b>4236</b>

	<b>Kiadások kiemelt előirányzatonként</b>	<b>Összeg</b>
1.	Személyi juttatások	600
2.	Munkaadókat terhelő járulékok	81
3.	Dologi kiadások - programok költségei (tábor, nemzetiségi nap stb.)	3355
4.	Ellátottak juttatásai	
5.	Speciális célú támogatások	50
6.	Felújítások	

7.	Tárgyi eszköz vásárlás (külső meghajtó)	50
8.	Egyéb felhalmozási támogatások	
9.	Tartalék	100
<b>10.</b>	<b>Kiadások összesen</b>	<b>4236</b>
11.	Költségvetési támogatás	

2. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24 § alapján a 2020. évi költségvetés mellékletei:

A Pápa Városi Cigány Német Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak 2020. évi előirányzata mérleg rendszerben (1. számú melléklet)

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi módosított előirányzat felhasználási terve (2. számú melléklet)

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat – többéves kihatással járó döntéseinek számszerűsítése évenkénti bontásban és összesítve (3. számú melléklet)

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások alakulását bemutató mérleg 2020-2023. évekre (4. számú melléklet)

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetési egyenleg összegének bemutatása (5. számú melléklet)

A költségvetés tervszámait a nemzetiségi önkormányzat a kötelező feladatokra fordítja, önként vállalt és államigazgatási feladatokat nem lát el.

A nemzetiségi önkormányzatnak általa irányított költségvetési szerve nincs.

A költségvetési hiány a költségvetésben nincs, annak belső, illetve külső finanszírozására szolgáló finanszírozási bevételi előirányzatot nem kell biztosítani.

A költségvetési év fejlesztési céljainak megvalósulásához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteket nem keletkeztetnek.

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete utasítja az elnököt, hogy az elfogadott

költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: folyamatos

Felelős: Kozák János elnök

#### 4. Vegyes ügyek

##### Kozák János elnök

Az előző időszak programjaival kapcsolatban elmondja, hogy a koronavírus járvány miatti veszélyhelyzet jelentősen átírta a Nemzetiségi Önkormányzat munkatervét, gyakorlatilag az első félévre tervezett programok mindegyike elmaradt, illetve későbbi időpontban kerül megvalósításra.

Elmondja, hogy 2020. július 20-25. közötti időszakban rendezik meg nyári táborukat 17 fő gyermek és 3 fő felnőtt kísérő részvételével a bakonybéli Vadszőlő vendégházban. A táborozás költségéhez az Emberi Erőforrás Minisztériumától 830.000 Ft-ot nyertek. A pályázaton elnyert összeg hozzávetőlegesen a szállás, a programok és az étkezés költségét fedezi. Annak érdekében, hogy a táboroztatás higiéniai feltételeit biztosítani tudják a gyermekek és a kísérők számára szájmaszkot szükséges vásárolni, valamint nagyobb mennyiségben fertőtlenítő és tisztítókendőket. A tábor étkezését kiegészítve fagylalttal, jégkrémmel, kirándulás közben frissítővel szeretnék a gyermekeket megvendégszolgálati. Ahhoz, hogy mindezeket finanszírozni tudják, ki kell egészíteniük saját forrásból a tábor költségét, meglátása szerint 100 eFt-tal.

Kéri a testület állásfoglalását a következő határozati javaslatról:

„A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2020. július 20-25. közötti időszakban, Bakonybélben történő táborozás megszervezésével, 17 fő általános iskolás korú gyermek részére, 3 felnőtt kísérő biztosításával, egyetért. A táborozás a résztvevők számára költségmentes.

A Képviselőtestület a táborozás költségkeretét 930 eFt-ban állapítja meg, amelyből 830 eFt-ot pályázati támogatásból biztosít, 100 eFt-ot pedig az Önkormányzat 2020. évi költségvetésében, a dologi kiadásokra előirányzott összegből biztosít.

A Képviselőtestület utasítja az elnökhelyettest a tábor előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátására.

Határidő: 2020. július 20.

Felelős: Kozák János elnök”

A Képviselőtestület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

#### **9/2020. (VII.13.) PVCNÖ határozat**

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2020. július 20-25. közötti időszakban, Bakonybélben történő táborozás megszervezésével, 17 fő általános iskolás korú gyermek részére, 3 felnőtt kísérő biztosításával, egyetért. A táborozás a résztvevők számára költségmentes.

A Képviselőtestület a táborozás költségkeretét 930 eFt-ban állapítja meg, amelyből 830 eFt-ot pályázati támogatásból biztosít, 100 eFt-ot pedig az Önkormányzat 2020. évi költségvetésében, a dologi kiadásokra előirányzott összegből biztosít.

A Képviselőtestület utasítja az elnökhelyettest a tábor előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátására.

Határidő: 2020. július 20.

Felelős: Kozák János elnök

Kozák János elnök

Megkérdezi, hogy a vegyes ügyek keretében van-e egyéb kérdés, hozzászólás.

Megállapítja, hogy a vegyes ügyek keretében egyéb kérdés, hozzászólás nincs.

Ezt követően az elnök a nemzetiségi önkormányzat ülését 9.30 órakor bezárja.

K. m. f.

Kozák János  
elnök

Kozák Jánosné  
képviselő